



The Ottawa  
Bonsai Society

Société de  
bonsaï d'Ottawa

**In this Issue  
Dans ce numéro**

Steering Group – Conseil directeur	1
This Month – Ce mois-ci	2
New Members – Nouveaux membres	2
OBS meeting calendar – Calendrier des rencontres SBO	2
Bonsai course for Beginners – Cours sur les bonsaï pour débutants	3
Bonsai Development Workshop – Atelier de développement sur la formation d'un bonsaï	4
Opportunity for crafty woodworkers – Occasion pour bricoleurs	5
Publicity – Publicité	6
Meeting Location – Lieu des rencontres	7
Executive – Exécutif	7
Contact Us – Nous joindre	7

# NEWSLETTER - BULLETIN

January - Janvier 2011

Volume 26, no. 04

Dedicated to promoting interest and understanding of bonsai.

Faire mieux connaître et comprendre l'art du bonsaï.

## Steering Group Notes - Le Mot de votre Conseil Directeur From the November program

### OPENING ANNOUNCEMENTS

Yvon Bernier mentioned that no Member has yet volunteered to make two wooden shohin display stands. Persons interested can find examples of stands in Morten Albeck's *Shohin Bonsai*, a copy of which is now in the OBS library.

Yvon announced that Lee Valley will offer a line of bonsai tools and suggested that we look for details in Lee Valley's January catalogue. Another Member noted that the owner of Centre-point Cleaners is importing a line of inexpensive bonsai tools.

### Evening Program

Vianney Leduc opened the evening program of the November Meeting with a presentation on transformation of pre-bonsai material to bonsai; in effect a continuation of his presentation at the October Meeting on development of trunks of pre-bonsai material. The example that Vianney brought was a Shimpaku juniper that Members saw two years ago at the January 2009 meeting that is now owned by Vianney. The tree came from a nursery in

Korea where Vianney believes it developed for 5 to 10 years. Favourable characteristics of this fast growing species are its pliable branches, strong bud-back tendencies and attractive bark and deadwood potential.

This juniper is remarkable for its spectacular twisted double trunk that is so attractive from two sides that Vianney's initial choice of the front is now destined to become the back in his final design. Step one was to keep both design options open, remove unwanted foliage to encourage back budding, and to strip and wire deadwood. Now, after one year, Vianney is ready to develop foliage pads for his final design. After excess foliage is removed, every branch will be wired to form cloud-shaped pads; a process that Vianney expects will take about 8 hours.

The angle of the first branch must be changed but this branch is too thick to wire. Vianney demonstrated the technique of bending the branch with a specialized tool and then using steel guy wire to hold the branch under stress. The angle will be reduced gradually

over the next year or two until the branch is lowered to the desired position.

At this point in the presentation it was a useful to review conventional design guidelines as this tree has exceptional quality. Some guidelines will be more relevant than others. There are no issues with nebari or trunk taper with this tree. The fact that the first branch will be a bit higher than one third the overall height will be offset by low foliage pads; the crown is presently too large and will be reduced to be in proportion with foliage pads developing on the branches; the first and second branches will draw the viewer's attention to the main feature of the composition, the dazzling trunk. Repetition and balance will be provided in the final design by the foliage, negative spaces, and deadwood.

The tree is presently in an oversized training pot. It will be repotted in the spring in an unglazed, rounded pot that compliments the twisting

*(Continued on page 2)*

NEXT  
MEETING

Join us on  
Monday  
January 17,  
2011 at 7 p.m.



PROCHAINE  
RENCONTRE

Le lundi  
17 janvier  
2011 à 19 h



*(Continued from page 1)*

trunk, contrasting deadwood, and dynamic design. We can hardly wait for two years to see this superb composition on display. Congratulations Vianney!

In the second part of the evening program potential designs for two trees were examined. Vianney brought a Japanese black pine with the first branch unfortunately located in the centre

of a curve in the trunk. A tough decision, but the consensus was the trunk must be cut back and the first branch will become the new trunk. Ibrahim Eryuzlu brought a nursery juniper with bonsai potential. Since there are at least two good styling possibilities and time was short we decided to use this tree in a 2011 spring program

*Duart Crabtree*

## THIS MONTH - CE MOIS-CI

In the first part of the meeting, we will analyse a series of trees from Internet pictures. We will look at their characteristics, their strong points and weaker points. This will be a good exercise to train our eye to better analyse trees.

In the second part of the meeting, we will look at four nursery junipers and discuss design possibilities. The goal will be to make drawings of potential designs that will be implemented in future meetings

*Vianney Leduc*

### NEW MEMBERS

A warm welcome is extended to :

Jean-François Clément

Chuck Willemsen

### NOUVEAUX MEMBRES

Nous souhaitons la bienvenue à :

### Ottawa Bonsai Society meeting calendar

Third Monday of the Month, 7 p.m.  
No meetings in July, August,  
September and December

### Calendrier des rencontres de la Société de bonsaï d'Ottawa

Le troisième lundi du mois, 19 h.  
Relâche pour les mois de juillet, août,  
septembre et décembre.

### 2011

January	17	Janvier
February	21	Février
March	21	Mars
April	18	Avril
May	16	Mai
June	20	Juin

## BONSAI COURSE FOR BEGINNERS ON FEBRUARY 12, 2011

The OBS will be conducting a bonsai course for beginners this winter, to be followed in the spring by a workshop during which participants will have the opportunity of developing their own bonsai using provided material. The theoretical course on bonsai fundamentals will follow the *Bonsai Design – Level 1* course developed by Barney Shum and Lynn Edmonds.

On completion of this one-day course (5-6 hours), participants will have the essential knowledge required to begin to develop bonsai for our climate zone. Lecture notes will be provided. Cost of this course is set at \$20 per person for OBS members and \$30 for non-members, to be paid at the start of the course.

**DATE:** Saturday, February 12, 2011 from 9:30 a.m. to 3:30 p.m. Building #72, Central Experimental Farm (see map below)

**REGISTRATION:** No later than February 5, 2011  
**Yvon Bernier: 819 684-0586;**  
**Fax 819 684-7365;**  
**ycbernier@videotron.ca**

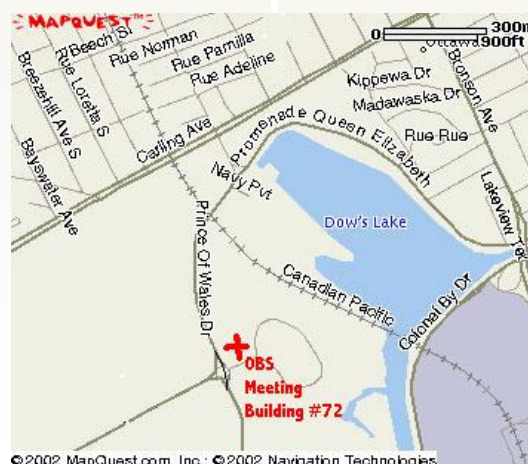
## COURS SUR LES BONSAÏS POUR DÉBUTANTS LE 12 FÉVRIER 2011

La SBO donnera, cet hiver, un cours pour débutants, lequel sera suivi au printemps d'un atelier au cours duquel les participants auront l'occasion de créer leur propre bonsaï à partir d'un plant de pépinière. Le cours théorique repose sur les enseignements du manuel *Bonsai Design – Level 1* écrit par Barney Shum et Lyne Edmonds.

Ce cours d'une journée (5-6 heures) fournira les éléments de base qui permettront à ceux et celles qui le suivront de commencer à former et à entretenir des bonsaïs dans nos conditions climatiques. Le manuel de base est écrit en anglais et le cours sera donné dans cette langue, mais l'instructeur principal, Vianney Leduc, se fera un plaisir de fournir des explications en français au besoin. Le prix de ce cours est fixé à 20\$ par personne pour les membres de la SBO et à 30\$ pour les non-membres, payable au début du cours

**DATE:** Le samedi 12 février 2011, de 9h30 à 15h30, Édifice #72, Ferme expérimentale centrale (voir le plan ci-contre)

**INSCRIPTION:** Au plus tard le 5 février 2011  
**Yvon Bernier: 819 684-0586;**  
**Fax 819 684-7365;**  
**ycbernier@videotron.ca**



## BONSAI DEVELOPMENT WORKSHOP MAY 7, 2011

This is a workshop aimed specifically at those who have taken the Beginners' Bonsai Courses given October 30<sup>th</sup> or who have taken a beginners' course in the past. Participants will receive assistance from experienced OBS members to begin developing their own bonsai using nursery grown Japanese garden junipers. The plant material, a suitable pot and the necessary supplies will be provided. The team of instructors will make their own bonsai tools available for sharing among those participants who may not have their own. Participants and instructors should bring their lunch; the room is equipped with a fridge and microwave oven.

Maximum 14 participants. The cost of this workshop is \$80 per person. To register you need to provide a non-refundable deposit of \$25.

**DATE:** Saturday, May 7, 2011, from 9:30 a.m. to 3:00 p.m. in Building #72, Central Experimental Farm.

**REGISTRATION:** please contact :  
**Yvon Bernier: 819 684-0586;**  
**Fax 819 684-7365;**  
**ycbernier@videotron.ca**



## ATELIER DE DÉVELOPEMENT SUR LA FORMATION D'UN BONSAÏ LE 7 MAI 2011

Cet atelier s'adresse principalement à ceux et celles qui ont suivi le cours pour débutants du 30 octobre dernier ou un autre cours pour débutants dans le passé. Durant cette session, les participants, avec l'aide de membres chevronnés de la SBO, procéderont à la formation de leur propre bonsaï à partir d'un pant de genévrier nain du Japon. Ce plant, un pot approprié de même que le terreau et le fil pour ligaturage seront fournis. Les instructeurs mettront leurs propres outils de bonsaï à la disposition des participants qui n'auraient pas les leurs. Autant les participants que les instructeurs devraient apporter leur lunch - l'endroit dispose d'un frigo et d'un four à micro-ondes.

Maximum 14 participants. Le coût de cet atelier est de 80 \$ par personne. Pour vous inscrire, vous devez fournir un dépôt non remboursable de \$25.

**DATE:** Le samedi 7 mai 2011, de 9h30 à 15h00, Édifice #72, Ferme expérimentale centrale (voir le plan ci-contre)

**INSCRIPTION Joindre:**  
**Yvon Bernier: 819 684-0586;**  
**Fax 819 684-7365;**  
**ycbernier@videotron.ca**

**Veillez noter :** Le cours sera donné en anglais, mais l'instructeur principal, Vianney Leduc, se fera un plaisir de fournir des explications en français au besoin.

## OPPORTUNITY FOR CRAFTY WOODWORKERS

The Ottawa Bonsai Society would like to acquire two wooden shohin stands to be used in future Annual Exhibitions to display shohin-size bonsais (less than 25cm – 10 inches - in height).

These are the types of stands which serve to display several shohin bonsai in one unified exhibit.

Before going to commercial outlets, we would like to know if, among members of the Society, there might not be people with experience in cabinetry work and access to specialized equipment willing to undertake to build such stands.

If you are interested in such a project, please contact Yvon Bernier: [ycbernier@videotron.ca](mailto:ycbernier@videotron.ca) or 819-684-0586 to discuss arrangements with respect to costs and other factors.

One of our members owns a book on shohin which he his willing to make available as a source of information on, and models of, shohin stands.



## OCCASION POUR BRICOLEURS

La Société de bonsaï d'Ottawa voudrait acquérir deux stands en bois servant à montrer des bonsaï shohin lors de futures expositions annuelles. Les shohin sont des bonsaïs de petite taille (moins de 25 cm de haut).

Ce type de stand sert à exhiber plusieurs bonsaïs shohin dans un cadre unifié.

Avant d'aller vers des fournisseurs commerciaux, nous voudrions savoir si, parmi les membres de la société, il n'y aurait pas d'habiles travailleurs du bois ayant de l'expérience en ébénisterie et accès à de l'outillage spécialisé qui seraient disposés à entreprendre la fabrication de tels stands.

Si ce projet vous intéresse, veuillez contacter Yvon Bernier [ycbernier@videotron.ca](mailto:ycbernier@videotron.ca) ou 819-684-0586 pour discuter des coûts et autres dispositions.

Un de nos membres possède un livre sur les shohin qu'il est prêt à rendre disponible comme source d'information et de modèles sur les stands de shohin.



## PUBLICITY PAGE

## PAGE PUBLICITAIRE

In the beautiful Lanaudière region, north of Montréal, we invite you to visit our green houses and our collection of bonsai and penjing from China, Korea, Japan and Canada.

We give a 10% discount to OBS members on pots, tools, wires and soil.

We are open Tuesday to Sunday, from 10 a.m. to 5 p.m.

Please call for an appointment to visit us.

Guided visits are available for \$5 per person.

We now accept payment by debit cards as well as by Mastercard and Visa.

We look forward to sharing our passion with you all!

Dans la belle région de Lanaudière au nord de Montréal, nous vous invitons à venir visiter nos installations et nos collections de bonsaïs et de penjings importés de Chine, de Corée, du Japon et du Canada.

Aux membres de la Société de bonsaï d'Ottawa, nous offrons un rabais de 10% sur les pots, les outils, le fil à ligaturage ainsi que le substrat à bonsaï.

Nous sommes ouvert du mardi au dimanche de 10 h à 17 h.

Si vous comptez nous visiter, il est préférable de nous en prévenir par téléphone.

Des visites guidées sont disponibles à 5 \$ par personne sur réservation.

Nous acceptons maintenant les paiements par le service Interact ainsi que par Mastercard et Visa.

Au plaisir de partager notre passion avec vous!

We have a large selection of pre-bonsai, as well as pots, tools, wires and soil.

Nous avons une grande sélection de pré-bonsaï, de pots, d'outils, de fil à ligaturage et de substrat.

We have Bonsai of all sizes:

Nous avons aussi des bonsaï de toutes les grandeurs:

Juniperus sargentii

Ulmus parvifolia

Serissa foetida

Ficus microcarpa, etc.



**Bonsaï Gros Bec**  
Et si un bonsaï touchait votre coeur?

**Suzanne Piché & Robert Smith**  
(450) 883-1196  
Télec. : (450) 883-1040  
40 Imbeault, Saint-Alphonse-Rodriguez  
Québec, J0K 1W0

[info@bonsaigrosbec.com](mailto:info@bonsaigrosbec.com) [www.bonsaigrosbec.com](http://www.bonsaigrosbec.com)

## 2010 – 2011

### EXECUTIVE

### EXÉCUTIF

Treasurer Trésorier

Yvon Bernier

Librarian Bibliothécaire

Mike O'Connor

Secretary Secrétaire

Duart Crabtree

Director of Public Relations Directeur des relations publiques

Duart Crabtree

Editors Éditeurs

Yvon Bernier

Charles Lacombe

Steering Group Conseil directeur

Yvon Bernier

Duart Crabtree

Vianney Leduc

Barney Shum

Gordon Williams

Matt Yakabuski

Mike O'Connor

Paul Lauzon

John Gummeson

Brian Ure



### Meeting Location

We meet at the Experimental Farm, (Central), in building #72.

Enter at the traffic circle located at the intersection of the NCC scenic drive and Prince of Wales drive, the main entrance to the Arboretum.

Where the road divides, turn left, and follow to Building #72 (a short distance).

Parking is available on the north and south sides of the building. The building entrance is on the east side, i.e., the road side.

### Lieu des rencontres

Edifice #72, Ferme expérimentale centrale

Pour vous y rendre, prenez la direction sud sur la promenade Prince of Wales jusqu'au rond-point à l'intersection National Capital Driveway et Prince of Wales (qui est aussi l'entrée principale de la Ferme expérimentale et de l'Arboretum), où vous prendrez la direction Est menant à l'Arboretum.

Une courte distance plus loin, à la première fourche, prenez la route de gauche qui mène directement à l'édifice #72 (vous verrez une affiche juste en face de l'édifice, de l'autre côté du chemin, qui dit «les amis de la ferme».

Le stationnement est situé de part et d'autre de l'édifice.



Contact Us – Pour nous joindre

PO BOX 4254 STN E  
OTTAWA ON K1S 5B3

[www.ottawabonsai.org](http://www.ottawabonsai.org)

[ycbernier@videotron.ca](mailto:ycbernier@videotron.ca)

Map to OBS meeting in building #72  
Carte routière menant aux rencontres SBO à l'immeuble N° 72

